

## 大挫折！美国法院推翻“禁穆令” 特朗普：法院见！

更多相关资料请在微信搜索英语背单词小程序！

导读:特朗普声称美国安全面临危险，颁布行政命令，禁止七国穆斯林入境，遭上诉法院推翻。特朗普恼羞成怒，要诉至最高法院再见分晓！



The 9th US Circuit Court of Appeals unanimously ruled on Thursday that the suspension of US President Donald Trump's executive order barring entry to nationals of seven Muslim-majority countries should remain in place, after hearing the cases of the states of Minnesota and Washington against the ban and arguments in support of it by the Department of Justice.

继听取明尼苏达州、华盛顿州与美国司法部的口头辩论后，周四，美国第九巡回上诉法院统一裁定继续暂停美国总统特朗普限制七国穆斯林入境的行政命令。

The appeals court said the US government had not offered “any evidence” of national security concerns to justify the ban, which has created confusion in airports around the world.

上诉法院称美国政府并没有任何证据表明国家安全受到威胁与穆斯林有关，无法证明其禁令的合法性。相反，这一禁令已在全球机场制造了混乱。

Trump however tweeted in reaction to the court's decision: “See you in court, the security of our nation is at stake!”

然而，特朗普迅速在推特上对法院判决作出回应：法院见，国家安全面临威胁！”

The next step for the Department of Justice is likely to be another appeal, but this time to the Supreme Court. The lower court of appeal had heard from the Department that President Trump had the constitutional power to bar entry to nationals from seven Muslim-majority countries to safeguard the security of the country against a terrorist threat.

司法部很可能要再启动一场上诉，不过这次是要诉至最高法院。美国司法部批评下级上诉法院，称美国总统为对抗恐怖威胁，保护国家安全享有宪法授予的禁止七个主要穆斯林国家入境的权力。

This argument was countered by lawyers representing the two states of Minnesota and Washington, who argued that the ban affected individuals, families and universities, and cited Trump's presidential campaign pledge to enforce a Muslim ban to plead the case that the executive order was based on religion, and therefore unconstitutional.

明尼苏达州、华盛顿州的代表律师在辩论中称禁令对个人、家庭和大学都造成了影响。律师援引特朗普竞选期间禁止穆斯林入境言论，称该禁令涉嫌宗教歧视，与美国宪法不符。

